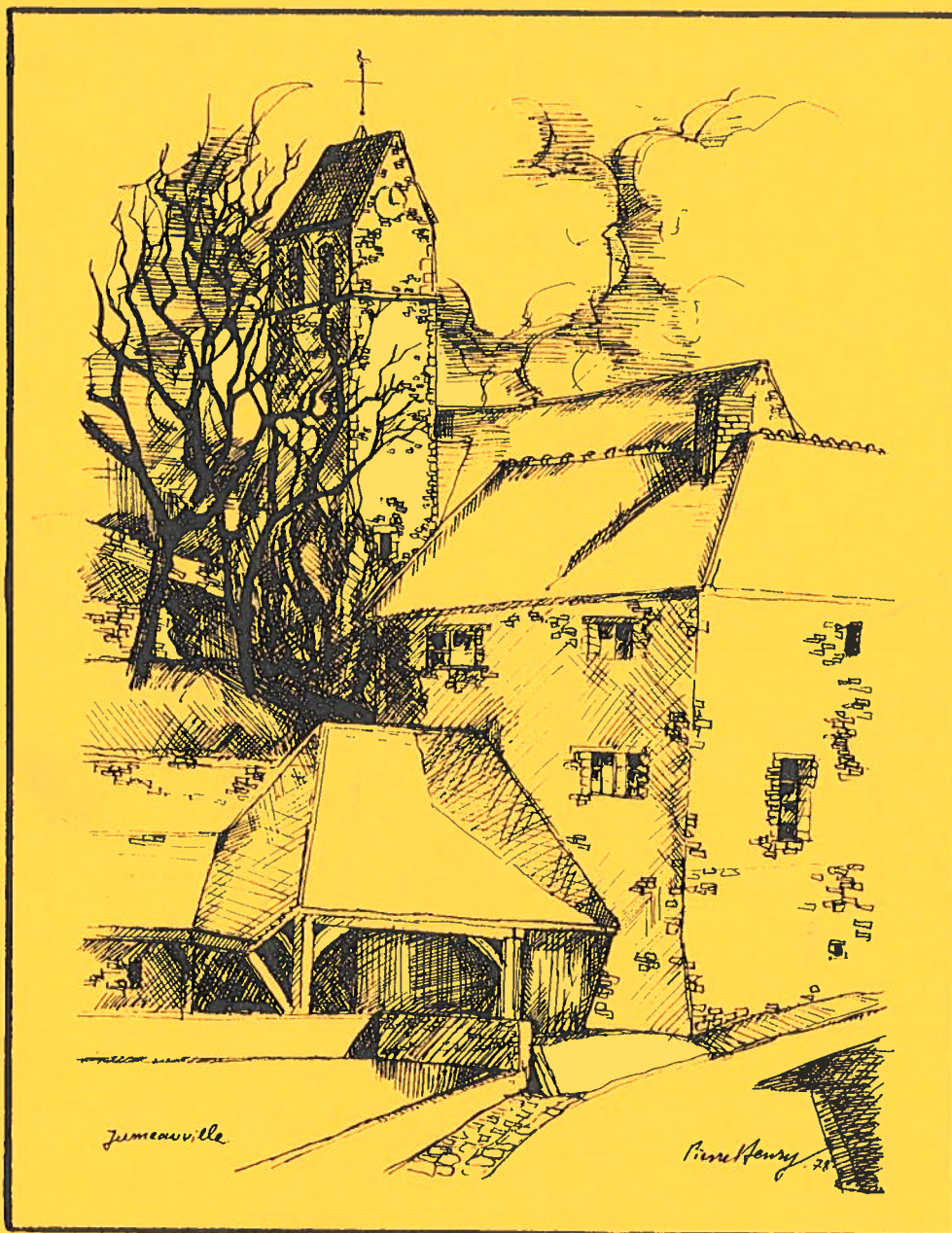


JUMEAUVILLE



bulletin municipal

JUILLET 1992



Chers Administrés,

En 1988, nous risquions de voir la fermeture de l'école. Cette année je me réjouis de voir à nouveau les effectifs en nette progression: nous aurons plus de 40 enfants à la rentrée prochaine.

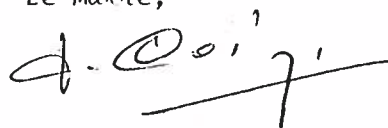
J'en profite pour remercier Monsieur HUGUON, notre Directeur d'école, qui a réussi à redonner confiance à tous, Mademoiselle BONVALOT, secondée par Marie-Laurence pour les petits, Madame LEMAITRE qui initie nos jeunes enfants à l'anglais, et Alice, notre cantinière toujours très dévouée.

Notre deuxième Contrat Rural est programmé et nous allons procéder à la réfection des toitures et du logement de la Ferme PETIT. Nous effectuerons ensuite le ravalement de la Mairie, des restaurations dans l'Eglise et le petit bâtiment abritant la cave, derrière la Mairie.

Les travaux pourront démarrer en fin d'année 1992. Je rappelle que ces actions sont financées à 80 % par le Conseil Régional et le Conseil Général.

Les vacances sont arrivées. Je vous les souhaite joyeuses, profitables, avec beaucoup de soleil pour la joie de tous, ce qui facilitera le travail des moissonneurs.

Le Maire,



AU CONSEIL MUNICIPAL

Depuis la parution du dernier bulletin, le Conseil Municipal s'est réuni les 10 avril, 28 avril et 2 juillet 1992.

BUDGETS :

Budget primitif 1992 :

Les comptes de la section de fonctionnement s'équilibrent à la somme de Frs 1.390.538,42 et ceux de la section d'investissement à la somme de Frs 237.827,63.

Compte administratif 1991 :

Il fait apparaître un excédent global de clôture de Frs 77.056,93.

Les budgets ont été approuvés à l'unanimité des présents.

SIVOM D'ARNOUVILLE :

Projet d'étude d'assainissement :

Le projet, jusqu'alors retenu, d'installation d'une station de relevage permettant de diriger les eaux usées vers la station d'épuration de ROSNY étant maintenant présenté comme techniquement irréalisable, un nouveau plan d'étude est envisagé.

Le Conseil Municipal souhaite obtenir du SIVOM d'ARNOUVILLE un financement en deux tranches.

ROND-POINT DU CLOS DE PIERRE :

Dans l'impossibilité de réunir l'accord de tous les propriétaires, Monsieur le Maire envisage d'engager une procédure d'utilité publique.

LYCEE D'AUBERGENVILLE :

Les délégués de la Commune regrettent qu'un budget engageant des sommes importantes n'ait pu être présenté qu'au moment de son vote (Fonctionnement : 2.787.000 Frs et Investissement : 19.619.000 Frs) Ils se sont donc abstenus.

BORNES D'INCENDIE :

Les bornes d'incendie ont été inspectées par les pompiers de Maule: elles sont toutes en bon état de marche.



CONTRAT RURAL N° 2 :

Le Conseil Municipal a décidé de déposer le dossier définitif du Contrat Rural dont les actions sont les suivantes:

1) Acquisition de la propriété PETIT	400.000 F
2)A Aménagement d'un logement locatif	650.881 F
2)B Atelier Municipal Réfection de la toiture	238.200 F
3) Réfection ravalement de la Mairie	116.957 F
4) Restauration de la Resserre	64.642 F
5) Restauration de la nef de l'église et installation d'une grille à l'entrée du porche	29.320 F



pour un montant total HT de 1.500.000 Frs subventionné à 80 % par le Conseil Régional et le Conseil Général.

CANTINE SCOLAIRE :

Le tarif de la cantine scolaire a été fixé à :

21,80 F par repas pris régulièrement.
23,95 F par repas pris occasionnellement.

soit une augmentation légale de 3 %.

Une quinzaine d'enfants déjeunent régulièrement à la cantine sous le regard attentif de Monsieur HUGUON et de Madame POISSON.

REPAS DES ANCIENS :

Le traditionnel repas des anciens a eu lieu le samedi 20 juin dans la salle des fêtes de la Mairie. La doyenne de cette réunion était Madame BRARD.



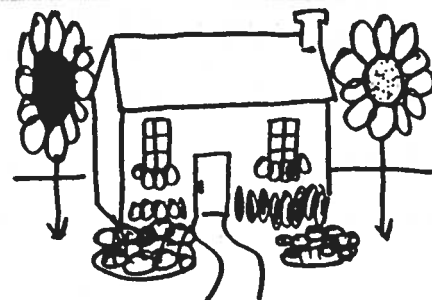
13 JUILLET :

La municipalité a organisé le lundi 13 juillet, un buffet campagnard gratuit ouvert à tous, suivi d'un bal populaire animé par le Comité des Fêtes.



MAISONS FLEURIES :

Le jury passera à deux reprises au cours de cet été afin d'apprécier les talents de nos villageois en matière de jardinage.



INFORMATIONS DIVERSES :

RECENSEMENT MILITAIRE :

Nous rappelons aux jeunes gens nés entre le 1er avril et le 30 juin 1975, qu'ils doivent se faire recenser en Mairie au plus tard le 31 juillet 1992.

ENLEVEMENT DES ORDURES MENAGERES :

Le ramassage des ordures ménagères est effectué :

tous les lundis matins (y compris les jours fériés).

Pour les objets encombrants, enlèvement uniquement le 3ème jeudi de chaque mois .

EXPOSITION :

Une exposition de peintures, de sculptures, de dessins et de photographies aura lieu les 19 et 20 septembre dans la salle des fêtes de Jumeauville.

OPERATION TRANQUILLITE-VACANCES :

La gendarmerie de GUERVILLE rappelle quelques conseils de sécurité élémentaires aux personnes qui laissent leur habitation principale vacante pendant la période des vacances :

Demandez aux voisins d'y effectuer quelques visites, de relever le courrier, de signaler toute intrusion suspecte à la gendarmerie. Prévenez, si vous le jugez nécessaire, les gendarmes de votre absence avant votre départ.

Gendarmerie de Guerville

30 93 96 42



SECURITE :

Une note émanant de la Préfecture rappelle un certain nombre de précisions relatives aux dispositifs de retenue pour les enfants de moins de 10 ans à l'intérieur des véhicules.

1) Des sièges à réceptacle pour la classe d'âge de 9 mois à 4 ans et des tablettes de protection homologuées pour la classe d'âge supérieure à 4 ans doivent être utilisés.

2) La ceinture de sécurité adulte peut être utilisée si la taille de l'enfant le permet.

3) Un certain nombre de dispositions particulières peuvent être exceptionnellement envisagées pour répondre à des impossibilités matérielles, dont la caractéristique générale demeure la manière efficace de protéger le plus grand nombre d'enfants.

PRUDENCE SUR LA ROUTE :

Outre les obligations de retenue pour les enfants de moins de 10 ans signalées plus haut, il est rappelé que le contrôle technique des véhicules de plus de 5 ans et des camionnettes de plus de 4 ans devient progressivement obligatoire.

Renseignements : MINITEL 36.15 ROUTE
TEL : 05 14 16 18

Il faut évidemment rappeler que non seulement il faut éviter la consommation d'alcool avant de conduire, mais que les passagers doivent intervenir pour empêcher de conduire le conducteur qu'ils estiment inapte à le faire.

Enfin la brigade de Septeuil informe que des contrôles de vitesse sont régulièrement effectués dans la région (traversée de Goussonville, d'Arnouville, d'Hargeville, de Jumeauville, de Boinville et l'entrée de Mantes-la-Ville etc...)

Donnez l'exemple. Réduisez votre vitesse.

Roulez à 50 KMS heure dans la traversée de Jumeauville

respectez les "STOP"



JUMEAUVILLE LOISIRS

SECTION TENNIS :

Nous avons commencé l'année 1992, en fête... une merveilleuse soirée folklorique réunissait nos adhérents pour un spectacle de danses colorées: nombreux chants et costumes des différentes régions polonaises ont suivi un repas typiquement polonais.

Mais le tennis, ce sont surtout les tournois : Double Mixte et Simple ont eu un vif succès comme chaque année. Nos jeunes, plus accrocheurs que jamais, s'entraînent chaque mercredi sur les conseils de notre moniteur... et ils progressent!



Nos champions de ce premier semestre :

DOUBLE MIXTE : Marie-Claire HORSTEIN et Alain PAWLAK

SIMPLE JEUNE : Julien LERQUIER

SIMPLE DAME : Marie-Claire HORSTEIN

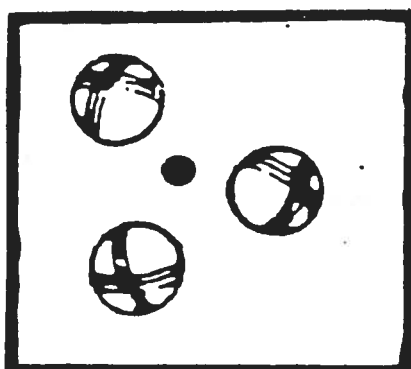
SIMPLE MONSIEUR : Gilbert BOUCHARD

BONNES VACANCES A TOUS

L'équipe d'animation

SECTION PETANQUE

Réservez déjà les deux dates suivantes : Dimanche 6 septembre
Dimanche 27 septembre
pour les prochains concours. Nous vous rappelons que ces concours sont ouverts à tous.



Nous envisageons également de former des équipes adhérentes à la Fédération pour des concours extérieurs à la Commune. Nous disposons des documents nécessaires.

Avis aux amateurs.

Pour tous renseignements, s'adresser à :
Monsieur Frédéric ROUSSEL 52 Grande Rue.

6

7

8

9

SECTION GYMNASTIQUE :

Dimanche 29 juin 1992, sous un soleil radieux, la maison de Monet à Giverny nous a accueillis pour clôturer cette année sportive.

YVANNE, notre nouvelle animatrice remplacera, en septembre, ISABELLE qui nous quitte pour d'autres horizons. Un grand merci à Isabelle qui pendant plusieurs années nous a permis de nous retrouver chaque jeudi soir pour une heure de détente et de remise en forme.

Pour la rentrée de septembre 1992, nous proposerons aux enfants de 7 à 12 ans des cours de gymnastique et d'expression corporelle.

SONIA animera ces séances.

Les dates d'inscription pour les cours enfants et adultes vous seront communiquées dès la première semaine de septembre.

Nous vous souhaitons d'excellentes vacances ensoleillées et sportives, et espérons vous retrouver nombreux et en pleine forme pour la rentrée.

Le Bureau.

COMITE DES FETES

KERMESSE DU 31 MAI :

Il a plu, c'est traditionnel, mais cela n'a pas tempéré l'enthousiasme des jeunes et des moins jeunes et la journée a connu un bon succès.

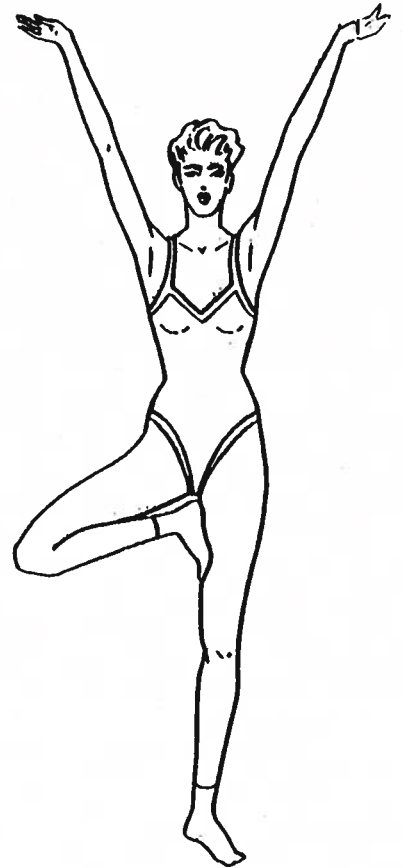
La générosité des villageois et des commerçants des environs avait permis la confection de 700 enveloppes.

Les stands habituels ont été bien visités toute la journée. Les joueurs du billard japonais remportaient des lots très variés (jeux de plein air, gâteaux, yaourts...) et le super lot, une radio-cassette était gagnée par Rémy ALEXANDRE.

Le jeu de dés, où l'on gagne à tout coup, permettait d'emporter des bijoux fantaisies ou... des oignons, qui ont été très convoités.

Du chamboule-tout aux fléchettes, l'adresse des meilleurs joueurs était récompensée.

Le meilleur à la cible Monsieur Jacques PETIT emportait un auto-radio, Madame MAINDRON un livre sur le "Crazy Horse", Monsieur PLACET une bouteille de champagne et Monsieur VANDEL un saladier.





Nombreux sont ceux qui sont repartis avec un lapin ou un canard. Les plus petits ont été contents de découvrir les lots qu'ils avaient pêchés et la meilleure estimation permettait d'emporter le panier garni. C'est Madame GY qui se montrait la plus perspicace.

Tous les animateurs de la journée sont à remercier; celles et ceux qui ont tenu les stands, préparé les frites et les crêpes, vendu la boisson.

Les stands que Monsieur LEJARD Bernard avait fabriqués, il y a neuf ans déjà, avaient retrouvé un petit air de fête grâce au coup de peinture de Monsieur CHOLLET.

A l'issue du tirage au sort, c'est Monsieur et Madame LAVRARD avec le numéro 552 qui remportaient le gros lot: une télévision couleurs.

MANIFESTATIONS PREVUES :

LE 13 JUILLET :

Bal. Animation avec Pascal et Laurent POTTIER et ambiance avec la sangria de Madame BRUNET.

Une sortie d'une journée en septembre.

DIMANCHE 11 OCTOBRE :

Repas sous la tente animé par les "CARDISTES DU PERIGORD"

Monsieur Raymond LEGOUX et Madame Bernadette FIALAIRE, après de nombreuses années de "bons et loyaux services" ont décidé de prendre un peu de recul et ont quitté l'association.

Qu'ils soient l'un et l'autre remerciés pour leur engagement sans réserve, leur disponibilité et le rôle efficace qu'ils ont tenu pendant toutes les manifestations organisées par le Comité des Fêtes durant ces années.

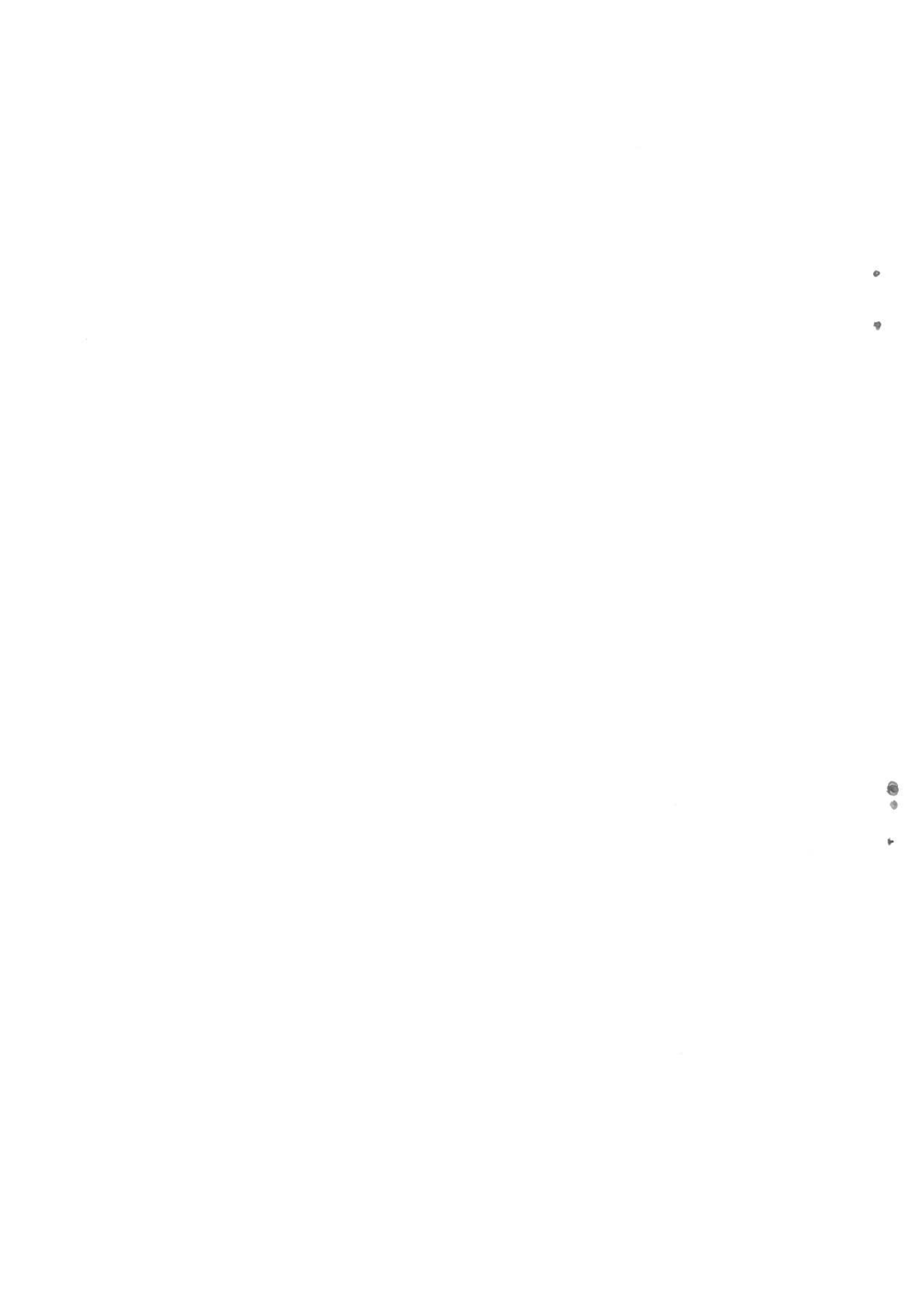
OPERATION BRIOCHES :

L'opération Brioches, au profit de l'enfance inadaptée "L'ENVOL", a été un succès (700 brioches vendues).

L'ENVOL vous remercie de votre générosité et malgré quelques portes fermées, nous espérons déjà autant de succès pour l'année prochaine.

Merci à tous nos bénévoles et particulièrement à Delphine BOULANGER, lycéenne de 17 ans, qui ont donné un peu de leur temps sur les loisirs si précieux le samedi.

Dans les villages voisins, les élèves de la Commune se mobilisent avec beaucoup de joie pour ces enfants pas comme les autres.



REGARDS SUR L'ECOLE

Une année s'achève !

Les 35 enfants de l'école ont pu effectuer les rencontres sportives avec ANDELU et MONTAINVILLE, de même que les plus grands ont réussi leur sortie cycliste.

La visite à FRANCE MINIATURE a remporté un vif succès (surtout le train et Fort Boyard).

La kermesse de fin d'année, sous un soleil radieux, a clôturé une année studieuse et animée, grâce à la collaboration et à la gentillesse de beaucoup de parents.

Mademoiselle BONVALOT, qui sera parmi nous l'année prochaine, et moi-même, tenons à les remercier.

Les plantations scolaires (rosiers, lierres, corbeilles) commencent à ravir nos pupilles !

L'année 1992-1993 verra la classe des grands (CE1, CE2, CM1 et CM2) se déplacer à la montagne, en classe de neige.

Le financement est celui d'il y a trois ans :

50 % pour les familles

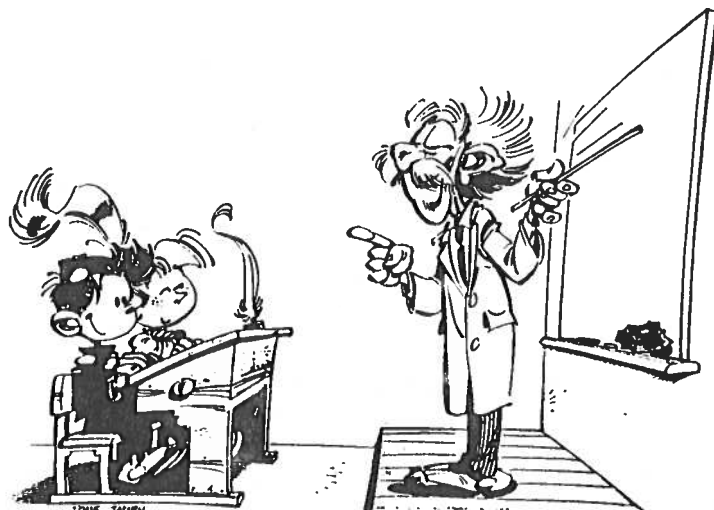
50 % pour la municipalité.



La rentrée des classes est le 10 septembre !

BONNES

VACANCES

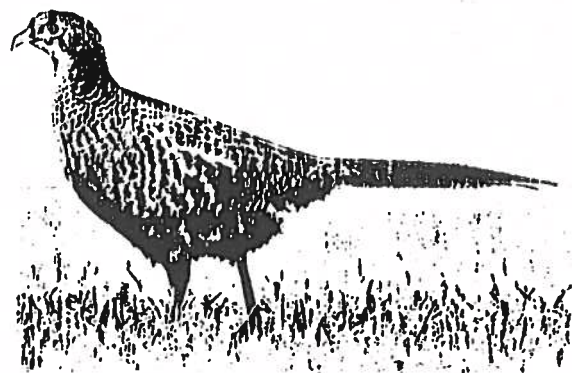




FAUNE LOCALE

LE FAISAN

Le faisan commun, dit de Colchide, originaire des rives de la mer Noire et dont il existe une phase mélanique appelée obscure, fut importé en Europe - où son acclimatation est plus ou moins réussie - au cours de la période médiévale. En général, il s'est bien adapté à sa nouvelle patrie, excepté dans les régions à climat rigoureux où l'on est obligé de le nourrir à la mauvaise saison, tant il supporte mal le gel et la neige prolongés. Mais l'espèce pure n'existe plus guère à l'état sauvage chez nous, de nombreux croisements ayant eu lieu, en particulier avec le faisan à collier blanc, natif de Chine et introduit plus récemment.



L'élection du biotope est toutefois restée assez proche de la source. Le faisan affectionne les buissons, taillis, landes et friches, les bois et boqueteaux, de préférence en lisière et à proximité des cultures, avec des points d'eau immédiats, mais en évitant l'excès d'humidité.

Il est plutôt tapageur, et il peut être un voisin gênant, voire agressif pour les autres oiseaux, mais se montre craintif et timide en ce qui concerne l'homme. C'est à l'aube et au soir qu'on a l'occasion de le découvrir au gagnage; de jour aussi après une chute de pluie ou avant un orage. Il a son refuge dans un fourré tranquille et sec, à l'abri du soleil ou de la bise.

Le régime du faisan, aussi divers que celui des autres gallinacés, est à base végétarienne - feuilles, bourgeons, baies, fruits, graines - enrichi par des insectes en nombre - surtout des fourmis - des mollusques, des vers. Plutôt vorace, il capture aussi des lézards, des reptiles, des petits rongeurs, occasionnellement des oisillons. Une nourriture somme toute assez semblable à celle des poulets dont on connaît le solide appétit et le penchant omnivore.

L'espèce possède un sens grégaire saisonnier: poules, coqs et jeunes de l'année s'assemblent volontiers l'hiver.

Dès février ou mars, les mâles s'isolent dans un canton bien défini où ils chantent d'une voix forte et rocailleuse. Les nids apparaissent entre avril et juin, en général dans des creux de végétation drue, abondamment garnis d'herbe et de feuilles sèches. Les oeufs, en général une dizaine, sont couvés pendant plus de trois semaines. Les poussins, vêtus de brun dessus et ornés de taches et de raies sombres, sont jaune vif dessous. Ils vivent en famille jusqu'à l'automne.





ETAT CIVIL

NAISSANCES :

SAINTE-ROSE FANCHINE Thibaud 6 mai 1992
ROBIN Céline 15 mai 1992

Le Conseil adresse ses félicitations aux parents.

MARIAGES :

PHILIPPE Marc et KARLSSON Carina 3 mai 1992
DE OLIVEIRA Manuel et CAPELA Nelsa 6 juin 1992
SOUBIRAN Patrick et AMMARI Nadia 27 juin 1992

Le Conseil adresse ses voeux de bonheur aux époux.

DECES :

COSSON Auguste 19 avril 1992

Le Conseil adresse ses condoléances a la famille.

TRAVAUX D'AMENAGEMENT :

Monsieur BUSSON	5 Grande Rue
Monsieur DUCA	1 Rue Pichelou
Monsieur FIRON	5 Clos des Vergers
Monsieur DOMANGE	2 Rue Pichelou

SECRETARIAT MAIRIE :

Rappel des heures d'ouverture
Mardi de 18 h à 19 h Jeudi de 9h à 11 h

Horaire de vacances
Pendant le mois d'août uniquement

le mardi de 18h à 19h

[The body of the document is mostly illegible due to extreme blurriness. It appears to be a multi-page report or document with several sections of text.]

100-1000

100-1000